[Bertil Nilsson]

Malmö Floorball Club gör skillnad

Malmö FBC har på ett påtagligt sätt gjort skillnad i innebandysverige genom att som första förening få epitetet FBC godkänt som en del av föreningsnamnet. Helt klart har Malmö FBC banat väg för ett uppdämt behov vid namnbildningar, eftersom redan nu har kanske ett tjugotal föreningar i Sverige antagit FBC i sina namn. Bara i Skåne finns det i skrivande stund sex föreningar. Men det var inte helt problemfritt att få det godkänt.

Alla namn skall nämligen godkännas av Svenska Innebandyförbundet och Riksidrottsförbundet. Detta var vi väl medvetna om när styrelserna för IBK Stanstad och IBF Backalirarna i början av 2007 hade möte om saken. Alla var överens om att Malmö skulle ingå i namnet, men sedan var det diskussion om hur vi bäst skulle markera innebandyföreningen. FC Malmö ansågs uteslutet då det redan fanns en fotbollsförening i Malmö med det namnet. Dessutom var vi tämligen överens om att FC är en ganska vedertagen beteckning i just fotbollssammanhang. Kvar var då några traditionella förkortningar som IBK, IBC eller IBF. Inget av dem kändes särskilt aptitligt.

Malmö FBC plogar vägen i innebandysverige

Småningom kom vi fram till att Malmö FBC skulle vara ett namn som innebar något nytt, hade en snärtig klang och ”låg bra i munnen” och dessutom var unikt och särskiljande i Malmö. Detta skulle passa bra på det nya grepp vi hade tagit för Malmös innebandy. Efter en veckas tuggande på detta förslag var alla överens. Endast formalia kvar – trodde vi. Ett muntligt godkännande från SIBF lät oss tro att allt var förberett inför säsongen 2007/2008.

Avslag

I maj 2007 kommer chocken. Namnförslaget avstyrktes med hänvisning till SIBFs namnpolicy. *”SIBF har som princip att inte anta utländska namn/ord som har utländsk stavning/betydelse*”. Detta var en för oss överraskande språkpuristisk inställning. FC Helsingborg då? IBC (innebandy club) som är hälften svenska och hälften engelska? Har SIBF ett uppdrag att mota engelskans intrång i svenska språket? Det tycks i alla fall inga andra idrotter ha. Allra minst ishockey och fotboll som har ett dominerande inflytande.

Vi tyckte nog lite till mans att detta var omodernt och en brevväxling vidtog. Engelskan påverkar svenskan och det går inte att komma ifrån. Detta sker hela tiden och överallt. Företag, journalistik, undervisning (hög som låg), nöje, musik, vardagligt tal mellan människor och politik m.m. präglas av engelskans inflytande. Varför skulle då just ett föreningsnamn vara undantaget? Jag skall i nästa artikel , eftersom vi är inne på det spåret, resonera lite kring anglicismer eller engelska ord i innebandyn eller idrotten i stort. Somliga har lustiga ursprung eller betydelser.

Äntligen godkänt

Först den 11 september 2007 kom så det officiella brevet att Malmö FBC var godkänt. Ett segdraget ärende med andra ord. Det var också en nervös tid med tanke på att namnet redan användes i bl. a. pressen. Men nu har i alla fall Malmö FBC banat väg för en nytt godkänt epitet till ett föreningsnamn. Det har visat sig vara ett populärt tillnamn för innebandyföreningar. Ett tjugotal föreningar, varav sex i Skåne, har under det senaste året ändrat till namn där FBC ingår.

Viss förvirring skulle även uppstå kring ändringen IBF Backalirarnas namn till Malmö IBC. Även här ville SIBF underkänna beteckningen trots att den varit godkänd sedan tidigare. Men den saken gick att reda ut redan i maj 2008. Numera går det dock inte att anta denna beteckning.

Namnpolicy – bara det begreppet är en blandning av svenskt och utländskt ord, som borde kunnat kallas G*rundprinciper för namn* eller helt enkelt *Namnprinciper*. Då hade man levt upp till sina egna ideal för att värna svenska språket. Men vore det inte bättre att i framtiden skrota en lite otidsenlig namnpolicy? Varför inte göra som Vägverket gör med personliga registreringsskyltar– ha någon som avgör om ett namn är stötande eller allmänt fånigt - och i övrigt får föreningarna själva avgöra vad de vill heta?

Tuff registreringsskylt i Malmö